

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية

(APS)

رقم بيان البرنامج السنوي: 7200AA19APS00007

تاريخ الإصدار الأصلي: 04/10/2019

تاريخ الإصدار المعدل: 04/08/2023

تاريخ الإصدار النهائي: 04/08/2024

لائحة المساعدة المحلية الفيدرالية رقم: 98.001

مقدمو الطلبات المهتمون - يُرجى قراءة هذا بتمعن: إن بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية لا يُعتبر دعوة لتقديم طلب أو لتقديم اقتراح، ولا يُعتبر طلبًا عامًا لمفاهيم التنمية بقيادة محلية. ينبغي على مقدمي الطلبات المهتمين أن يقدموا طلباتهم وفق وثائق معينة تعكس//لها صلة ب أولويات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في دولة (دول) معينة وتسمى "addenda" أو «إضافات» والتي يتم الإصدار الخاص بها على مدار العام على الموقع grants.gov. يمكن العثور على هذه الإضافات، عند إضافتها، في الموقع الإلكتروني: grants.gov في قسم "الوثائق ذات الصلة" في صفحة بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية. يُرجى زيارة هذه الصفحة من حين لآخر، لمعرفة الفرص المتعلقة بدولتك ومجالات تخصصك. ولن يتم قبول المفاهيم المُرسلة إلى البريد الإلكتروني: LLD-APS@usaid.gov أو المُرسلة عبر الموقع الإلكتروني: grants.gov.

الفهرس

- 3 القسم 1: وصف خطة بيان البرنامج السنوي
- 3 القسم 2: أهلية مقدم الطلب
- 4 القسم 3: الموارد المحلية
- 5 القسم 4: مناهج التنمية بقيادة محلية
- 6 القسم 5: اعتبارات حول الاستفادة من المنحة
- 6 القسم 6: تعليمات الملحق والإنشاء المشترك للوحدات التنظيمية التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
- 7 القسم 7: تعليمات عملية الاختيار ومعايير مراجعة الجدارة للوحدات التنظيمية التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
- 8 القسم 8: مشاركة المفاهيم
- 8 القسم 9: معلومات حول المنحة الفيدرالية

القسم 1: وصف خطة بيان البرنامج السنوي

بموجب قانون المساعدة الخارجية لعام 1961، بصيغته المعدلة، فإن حكومة الولايات المتحدة ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، ومكتب الديمقراطية والابتكار، ومركز الشراكات المحلية والدينية والتحويلية (LFT)، ومبادرات التنمية بقيادة محلية (USAID/DDI/LFT/LLDI) تُشجّع مجموعة واسعة من الجهات الفاعلة المحلية على تقديم مفاهيم بشأن منح المساعدة التي تعمل على تعزيز التنمية بقيادة محلية. وتشير التنمية بقيادة محلية إلى مدى تمكين الجهات الفاعلة المحلية لقيادة عمليات مثل تحديد الأولويات، واتخاذ القرارات والإدارة والقياس وغيرها من العمليات الأخرى التي تساهم من خلالها المساعدة التنموية في تحسين هذه التنمية ونتائجها.

يقدم بيان البرنامج السنوي (APS) هذا لوحدة تشغيل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوحدات التنظيمية: البعثات والمكاتب والجهات المستقلة) آلية لتعزيز العمل المحلي، الأمر الذي يدعو إلى تغييرات محددة على سياسات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وعملياتها وقرارات التوظيف والتمويل لدعم الشراكات والبرامج التي تعمل بشكل عادل على تمكين الجهات الفاعلة المحلية، وتعزيز الأنظمة المحلية، وتسهيل القيادة المحلية بحيث تكون المساعدة التنموية والإنسانية أكثر فعالية واستدامة. كما يتوافق هذا مع سياسة تعزيز القدرات المحلية التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، والتي تُقر بالتزام الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالتعاون مع الشركاء المحليين لتحديد رؤيتهم الخاصة للنجاح؛ وتعزيز قدرتهم على أن يكونوا جهات فاعلة ومعنية داخل مجتمعاتهم وبيئاتهم المحلية؛ ورفع مستوى الملكية المحلية في استدامة نتائج التنمية. علاوةً على ذلك، يعتمد بيان البرنامج السنوي على سياسة الوكالة وتوجيهاتها وممارساتها المستجدة في مجالات التفكير النظمي والتعاون والتعلم وكذا التصميم والتدبير اللذان يتكيفان بما يلائم السياق المحلي. فهو يعطي الأولوية للتنوع ويُشجّع الأساليب التي تُحوّل سلطة اتخاذ القرار للسكان المحليين الذين يتعرضون للتهميش عادةً، على غرار النساء والشباب والأقليات الدينية والعرقية ومجتمع الميم والأشخاص المتنوعين جنسياً. ويعزز هذا الأمر من قدرة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على العمل مع شركاء محليين متنوعين للتعلم من هذه المشاركات، ولمشاركة هذه المعرفة على نطاق واسع.

بيان البرنامج السنوي هذا عالمي ومتوفر للجهات الفاعلة المحلية في جميع القطاعات. وستعمل المنح التي يقدمها بيان البرنامج السنوي على تمكين الجهات الفاعلة المحلية من الاضطلاع بدور قيادي في تحديد ومعالجة تحديات التنمية في مجتمعاتهم وبلدانهم ومناطقهم. وفي إطار بيان البرنامج السنوي هذا، تهدف الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية إلى تمويل مجموعة واسعة من الأساليب المرنة والمبتكرة والتجريبية لتعزيز التنمية بقيادة محلية.

القسم 2: أهلية مقدم الطلب

ترحب الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالمفاهيم المُقدّمة من مجموعة واسعة من الجهات الفاعلة المحلية التي تقدم فهمًا لتحديات التنمية التي تواجهها مجتمعاتهم أو بلدانهم أو مناطقهم، أو الذين يوضحون طريقة لتحديد الأولويات المحلية في نهجهم. مقدمو الطلب المؤهلون:

1. يجب أن يكونوا جهات محلية. عند تحديد ما إذا كانت إحدى الجهات مؤهلة لأغراض بيان البرنامج السنوي هذا، ستأخذ الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ما يلي بعين الاعتبار (اطّلع على تعريف "الجهة المحلية" في نظام التوجيهات الآلي للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية 303.6):

- a. ما إذا كانت الجهة منظمة بصورة قانونية بموجب قوانين البلد المضيف؛
- b. ما إذا كانت للجهة مكان عمل رئيسي أو عمليات في البلد المضيف؛
- c. ما إذا كانت الجهة مملوكة للأغلبية (انظر الملاحظة أدناه) من قبل مواطني البلد المضيف أو المقيمين الدائمين الشرعيين به؛
- d. ما إذا كانت الجهة تُدار (انظر الملاحظة أدناه) من قبل هيئة إدارية، والتي يكون معظم أعضائها من مواطني البلد المضيف أو المقيمين الدائمين الشرعيين به.
2. أن لا يكونوا قد حصلوا على أكثر من 5 ملايين دولار من التمويل المباشر (باعتباره حائزاً رئيسياً) من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في السنوات المالية الخمس السابقة.
3. لا يمثلوا منظمة يقع مقرها في الولايات المتحدة. ذلك لأن المنظمات التي يقع مقرها في الولايات المتحدة غير مؤهلة للحصول على منح رئيسية بموجب بيان البرنامج السنوي هذا.

ملحوظة: لأغراض هذا التعريف، تشتمل عبارتا "مملوكة للأغلبية" و"تُدار من قبل"، على سبيل المثال لا الحصر، مصالح الجهات المستفيدة والسلطة، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، وسواء تم تطبيقها أو كانت قابلة للتطبيق، لمراقبة اختيار مديري المنظمة أو غالبية أعضاء الهيئة الإدارية للمنظمة أو تعيينهم أو فترة ولايتهم بأية طريقة ممكنة.

تشجع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بشكل خاص المفاهيم المُقدمة من المنظمات المحلية التي لم تعمل مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية من قبل.

على الرغم من أن القائمة ليست شاملة ومقدمة لأغراض توضيحية فقط، إلا أنه يتم تشجيع الأنواع التالية من المنظمات غير الأمريكية على المشاركة:

- الجماعات المدنية
- الكليات والجامعات
- التعاونيات
- المنظمات الدينية (FBOs)
- المؤسسات
- المنظمات غير الحكومية (NGOs)
- الشركات الخاصة
- الجمعيات التجارية

القسم 3: الموارد المحلية

يشجع بيان البرنامج السنوي هذا الأنشطة التي تتضمن مزيجاً من موارد الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والموارد غير المانحة والموارد المحلية لضمان وجود دعم محلي قوي للمناهج المُقترحة أثناء فترة المنحة وبعدها. بالإضافة إلى بيان البرنامج السنوي هذا، يتم تشجيع الوحدات التنظيمية بشدة على تضمين نهج أو مجموعة من المناهج لدمج الموارد المحلية وغير المانحة التي تناسب بيئة الدولة. وقد يشمل هذا مشاركة التكلفة، الرافعة المالية و/أو أحد مكونات النشاط

الذي يعزز قدرة الحائزين المحليين على تدبير الموارد والاستفادة منها بما يتجاوز المنح المُقدّمة من المانحين الدوليين.

القسم 4: مناهج التنمية بقيادة محلية

تم تصميم بيان البرنامج السنوي هذا لتحفيز عملية يُمكن من خلالها للجهات الفاعلة المحلية العمل مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لتحقيق التأثير التنموي من خلال الاختبار والتعلم من مناهج التنمية بقيادة محلية. ويتم تشجيع مقدمي الطلب على دمج نهج أو أكثر من المناهج التالية في التقديرات، أو اقتراح نهج أو مناهج مختلفة تعكس أهداف التعلم للتنمية بقيادة محلية الخاصة بمقدم الطلب.

1. **الآليات التي تُحسّن من تدفق المعلومات** بين مقدم الطلب وأعضائه وشركائه والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لتعزيز المساءلة أمام أعضائه المحليين لتحقيق النتائج واستدامتها.
2. **المناهج التحليلية التشاركية**، والتي قد تقدم فهماً أفضل للبيئات المعقدة التي سينجز فيها البرنامج.
3. **اتخاذ القرار التشاركي**، والذي يتضمن تحديد الأولويات بقيادة محلية، والتصميم التعاوني، وغيرها من وسائل نقل سلطة اتخاذ القرار والمراقبة إلى الجهات الفاعلة المحلية، بما في ذلك الأشخاص الذين يتعرضون للتمييز عادةً، على غرار النساء والشباب والأقليات الدينية والعرقية ومجتمع الميم والأشخاص المتنوعين جنسياً، الأمر الذي يضمن القيادة المحلية الشاملة.
4. **تعبئة الموارد المحلية**، والتي تشمل العمل الخيري المحلي؛ الشراكات التي تستفيد من الموارد من القطاع الخاص المحلي والمنظمات الدينية والحكومة والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية؛ وغيرها من مصادر القدرات والتمويلات المحلية لتحل محل الموارد الخاصة بالمانحين الدوليين.
5. **تعزيز الشبكات المحلية**، والذي قد يشمل فهم ودعم الشبكات الحالية والناشئة للجهات الفاعلة المحلية، ودعم عمل المنظمات المحلية، وتيسير الأسواق، والعمل الجماعي، والتأثير الجماعي، وغيرها من المناهج القائمة على الطلب لربط الاحتياجات المحلية بالموارد المحلية.
6. **المناهج التي تقودها المجتمعات المحلية للتصميم والمراقبة والتقييم والتعلم** التي تعطي الأولوية لتعريفات المجتمعات المحلية للنجاح وتعزز دور الجهات الفاعلة المحلية في إدارة واستخدام البيانات والتعلم المتعلق بحلول التنمية، وعملية التنمية، واستدامة النتائج المُحققة.
7. **تعزيز القدرات المحلية**، الذي يشمل تعزيز دور المؤسسات والجهات الفاعلة المحلية للحفاظ على نتائج التنمية مع التركيز على إنهاء الحاجة إلى المساعدات الخارجية.
8. **التكيف وحل المشكلات في البيئات غير المتساهلة**، حيث يؤدي التشكك أو الاضطراب أو تعسر الوصول أو انعدام الأمن إلى تقييد القدرة على العمل بأمان وفعالية. وقد يشمل ذلك بيئات مثل تلك المُتضررة بسبب الكوارث الطبيعية،

والمناطق الجغرافية التي يصعب الوصول إليها، والصراعات القائمة والفساد وإغلاق المجالات السياسية والعمليات الإجرامية والأوبئة حيث تكون المناهج المحلية ضرورية للتكيف والاستدامة على المدى البعيد.

للحصول على مزيد من المعلومات حول مبادرات التنمية بقيادة محلية ١ ومناهج التنمية بقيادة محلية لخاصة بالوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، يُرجى زيارة [موقعنا الإلكتروني](#).

القسم 5: الاستفادة من المنحة

وكما جاء في سياسة تعزيز القدرات المحلية، على الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أخذ الدور المعرقل المحتمل الذي تلعبه المساعدة الأجنبية في النظم المحلية وأن تدعم هذه النظم لكي تتجاوز في نهاية المطاف الحاجة إلى التمويل من المانحين الدوليين. إن موارد المانحين التي تغمر منظمة محلية بالتمويل لفترة معينة، وتوسع حجمها بشكل مصطنع بما يتجاوز ما يمكن دعمه بشكل معقول من خلال الموارد المحلية بعد انتهاء المنحة، لا تؤدي إلى نتائج مستدامة. وبموجب بيان البرنامج السنوي، يجب على كل من الوحدات التنظيمية والمنظمات المحلية أن تتحمل مسؤولية تحديد المبالغ المناسبة للمنح. ويجب أن تضمن الوحدات التنظيمية أن المنح بموجب بيان البرنامج السنوي هذا لا تتجاوز قدرة الممنوح على النمو بشكل مستدام في البيئة المحلية (يشار إليه أحياناً باسم "القدرة الاستيعابية"). ويجب على مقدمي الطلبات، بوصفهم شركاء متساوين في هذا الجهد، أن يقترحوا نطاقاً وميزانية يعكسان على نحو معقول مواردهم الحالية وقدراتهم على النمو. وستستند القرارات النهائية للوحدات التنظيمية لمبالغ المنح إلى نتائج استطلاعات ما قبل تقديم المنح.

يتم تشجيع الوحدات التنظيمية بشدة على إصدار منح متعددة أصغر للمنظمات والاتحادات المحلية بموجب بيان البرنامج السنوي هذا. كما تُشجّع الوحدات التنفيذية بشدة على إدراج استرداد التكاليف غير المباشرة في المنح.

لا توجد حدود لعدد المنح التي يمكن أن تقدمها الوحدات التنظيمية بموجب بيان البرنامج السنوي هذا لمنظمة واحدة. ولكن ، يجب على كل منظمة أو اتحاد أن يرد على كل ملحق بمفهوم واحد فقط.

القسم 6: تعليمات الملحق والإنشاء المشترك للوحدات التنظيمية التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

تطلب الوحدات التنظيمية مفاهيم لمناهج التنمية بقيادة محلية والتي تستجيب لأهداف وحدة تنظيمية محددة من خلال إصدار فرص منح تسمى "addenda" أو «إضافات» لبيان البرنامج السنوي هذا. وتم تطوير الإضافات بالتعاون DDI/LFT/LLDI وبتوضيح منه.

يتم تشجيع الوحدات التنظيمية المهتمة بتقديم الإضافات للتواصل مع مدير أنشطة بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية من خلال البريد الإلكتروني: LLD-APS@usaid.gov في أقرب وقت ممكن. وسيوفر مدير الأنشطة نموذج ملحق والذي يحدد المعلومات التي يتعين على الوحدة التنظيمية أن تدرجها في

الملحق. ستراجع DDI/LFT/LLDI كل ملحق مقترح وتوضّحه للتأكد من أنه يتماشى مع شروط بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية.

يتم تشجيع الوحدات التنظيمية بشدة على ترجمة الإضافات إلى اللغة أو اللغات المحلية ذات الصلة وعلى قبول المفاهيم باللغة أو اللغات المحلية. ووفقاً للقرار [CFR 200.111.2](#)، يجب أولاً نشر جميع الإضافات باللغة الإنجليزية مع التأكد بأن اللغة الإنجليزية ستكون اللغة المهيمنة، ويجب أن تكون جميع معلومات المنح الفيدرالية باللغة الإنجليزية.

يجب أن تصف الإضافات عملية التماس وإنشاء مشترك متعددة المراحل تقلل من الحواجز التي تحول دون مشاركة الشركاء المحليين المحتملين وتلبي احتياجات الوحدة التنظيمية. ويجب أن يشمل ذلك، كحد أدنى، تقديم مفهوم أقصر قبل المشاركة في لإنشاء المشترك للوثائق المتعلقة بالطلب الكامل أو المنحة. يرجى ملاحظة أن الطلبات الكاملة ليست مطلوبة من قبل بيان البرنامج السنوي هذا ما لم يتم تحديدها في الإضافات.

يتم تشجيع الوحدات التنظيمية على التفكير بشكل إبداعي في تنسيقات التقديم التي تخدم مصلحة الجهات الفاعلة المحلية على أفضل وجه (أي التعبير الكتابي الموجز عن الاهتمام والعروض التقديمية الشفوية والنماذج عبر الإنترنت ومجموعات الشرائح التوضيحية).

يجب أن أن تتيح الإضافات فترة إرسال لا تقل عن أربعة أسابيع لضمان حصول المنظمات المحلية على الوقت الكافي للاستجابة للفرص. ويوصى أن تكون هذه الفترة في غضون ستة أسابيع أو أكثر.

لا يُطلب من الجهات الفاعلة المحلية اقتراح نشاط مصمم بالكامل بموجب بيان البرنامج السنوي هذا -- ويقع المفهوم الذي يقترح عملية لتحديد الحلول و التصرف بناءً عليها في إطار السياق المحلي ضمن أهداف بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية.

يتطلب بيان البرنامج السنوي إنشاء مشتركاً مع شريك أو شركاء محليين محتملين قبل المنحة. ويجب أن يتجاوز هذا التعليقات المكتوبة ويتضمن تفاعلاً ملحوظاً بشكل شخصي و/أو عبر الهاتف و/أو بشكل إلكتروني مع الشريك أو الشركاء المحتملين للمشاركة في إنشاء النشاط. وفي جانب متصل بالشريك أو الشركاء المحتملين، يجب أن تحدد الوحدات التنظيمية فترة زمنية معقولة للإنشاء المشترك لضمان احترام وقت الشريك وموارده.

القسم 7: تعليمات حول عملية الاختيار ومعايير مراجعة الجدارة للوحدات التنظيمية التابعة للوكالة الأمريكية للتنمية

الدولية معايير مراجعة الجدارة

ستستخدم الوحدة التنظيمية ذات الصلة معيار مراجعة الجدارة أدناه لمراجعة وتقييم تقديمات مقدمي الطلبات التي تستوفي معايير الأهلية. في الإضافات، يمكن للوحدات التنظيمية أن تضيف معايير مراجعة الجدارة التي تعكس الأولويات الخاصة بالوحدة التنظيمية.

وحيث أن أن معايير الجدارة ذات أهمية قصوى، فإن اعتبارات التكلفة قد تكون أيضاً عاملاً من عوامل تقديم المنحة. وحكومة الولايات المتحدة ليست ملزمة بتقديم منح على أساس أقل تكلفة مقترحة أو لمقدم الطلب صاحب أعلى درجات تقييم الجدارة.

التنمية بقيادة محلية

يُظهر مقدم الطلب فهماً قوياً للسياق والأولويات المحلية ويتمتع بالشفافية والمساءلة والاستجابة للأشخاص الذين يخدمونهم. إن المنهج المقترح وأي ترتيبات الفرق المعنية تعمل بشكل فعال على تحويل سلطة تحديد الأولويات واتخاذ القرار إلى جهات فاعلة محلية متنوعة، بما في ذلك الأشخاص الذين تم تهميشهم عادةً، على غرار النساء والشباب والأقليات الدينية والعرقية، ومجتمع الميم، والأشخاص المتنوعين جنسياً. يُظهر مقدم الطلب التزاماً قوياً بالتعلم الذي يعزز ممارسة التنمية بقيادة محلية لأنفسهم ولأعضائهم ومجتمع التنمية الأوسع نطاقاً.

ومن المتوقع أن يؤدي استثمار الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في هذا العمل إلى تعزيز قدرة المنظمات والشبكات و/أو المجتمعات المحلية على تحقيق النتائج بعد انتهاء الأنشطة الممولة.

عملية الاختيار

يجب على الوحدات التنظيمية أن تصف عملية الاختيار الخاصة بها في الإضافات. وقد يتضمن ذلك: "نجاح/فشل" أو "الضوء الأحمر/الضوء الأخضر" كتحديد لتقديرات مقدم الطلب الأولية. ويجب أن تتضمن عملية الاختيار، كحد أدنى، تقييم معيار مراجعة الجدارة للتنمية بقيادة محلية بعد كل مرحلة من مراحل تقديم الطلبات. ولا يجب ترجيح أي معيار فردي بشكل أكبر من التنمية بقيادة محلية في أي مرحلة. ولن يتم النظر في المفاهيم التي لا تستوفي معايير الأهلية في القسم 2، المتعلق بأهلية مقدم الطلب.

القسم 8: مشاركة المفاهيم

إذا حددت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية فرصاً لتعزيز أو تمويل مفهوم ما من خلال ربطه بآليات الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية الأخرى و/أو الممولين المحتملين الآخرين و/أو الشركاء الخارجيين، يُمكن للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية إتاحة هذا المفهوم داخلياً أو خارجياً لمدة تصل إلى عام واحد من استلام المفهوم للنظر فيه بشكل مناسب.

القسم 9: معلومات حول المنحة الفيدرالية

بيان البرنامج السنوي هذا غير مدعوم بتمويل محدد. وسيتم طلب أي تمويل للأنشطة المقترحة بموجب بيان البرنامج السنوي هذا من الوحدة التنظيمية المحددة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والتي يسعى مقدم الطلب للتعاون معها والتي سيقدم المفهوم إليها.

تحتفظ الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالحق في تمويل أي من المفاهيم المُقدمة بموجب بيان البرنامج السنوي هذا أو عدم تمويلها. يُرجى ملاحظة أن تحديد الدعم الأساسي والموارد المحتملين لا يشكل التزاماً بتقديم المنحة.

يدعم بيان البرنامج السنوي هذا جميع أنواع منح المساعدة التي يسمح بها [نظام التوجيهات \(ADS\)](#) التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية و [لوائح الاقتناء الفيدرالية](#)، بما في ذلك المنح والاتفاقيات التعاونية. ولمعرفة المزيد من المعلومات حول مكونات ومتطلبات الأنواع المختلفة لمنح المساعدة، يرجع مراجعة [نظام التوجيهات الآلي، الفصل 303](#).

لكي تكون المنظمات مؤهلة للحصول على تمويل من الحكومة الأمريكية، يتعين عليها أن تستوفي متطلبات محددة. في حين أنه ليس من الضروري استيفاء هذه المتطلبات من أجل تقديم مفهوم بموجب بيان البرنامج السنوي، إلا أنه يتعين استيفائها إذا طُلب من مقدم الطلب المشاركة في إنشاء مشترك لنشاط ما والحصول على منحة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. وهذه المتطلبات هي:

- الأمور المتعلقة بالتسجيل:
 - يخضع جميع مقدمي الطلبات لأول مرة الراغبين في الحصول على تمويل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لاستطلاع قبل إعطاء المنحة للتحقق من أن مقدم الطلب لديه الإجراءات المناسبة المعمول بها لتلقي تمويل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ([نظام التوجيهات الآلي 303.3.9.1](#)).
 - يُطلب من كل مقدم طلب (ما لم يكن لديه استثناء معتمد من قبل الوكالة الفيدرالية المانحة بموجب [CFR 2](#) [\(25.110\(d\)\)](#) أن:
 - يتسجل في نظام إدارة المنح ([SAM](#)) ويُقدّم رقمًا تعريفياً خاصًا وصالحًا؛ و
 - يستمر في الحفاظ على تسجيل مفعّل في نظام إدارة المنح بالمعلومات الحالية في جميع الأوقات التي يتوفر فيها على منحة فيدرالية أو طلب أو خطة مفعلة قيد النظر من قبل وكالة فيدرالية مانحة.

● طلبات ما قبل إعطاء المنحة:

- [SF-424](#)، طلب من أجل المساعدة الفيدرالية
- [SF-424A](#)، معلومات تطبيق التكلفة – البرامج غير الإنشائية
- [SF-424B](#)، الضمانات – البرامج غير الإنشائية
- [SF-425](#)، النموذج المالي الفيدرالي

● الشهادات والضمانات والإقرارات والبيانات الأخرى للمستلم وشروط ما قبل إعطاء المنحة:

- [الشهادات والضمانات والإقرارات والبيانات الأخرى الخاصة بالمستلم](#)
- [شروط ما قبل إعطاء المنحة](#)

بالإضافة إلى ذلك، سيتم تحديد متطلبات إعداد التقارير عن الأنشطة الممولة من قبل الوحدة التنظيمية بموجب بيان البرنامج السنوي هذا بطريقة تعاونية بين الممنوحين المختارين والوحدات التنظيمية الداعمة. وينبغي توضيح ذلك في وثائق المنحة.

للأسئلة العامة حول بيان البرنامج السنوي هذا، يُرجى التواصل مع مدير أنشطة بيان البرنامج السنوي للتنمية بقيادة محلية في
DDI/LFT/LLDI من خلال البريد الإلكتروني: LLD-APS@usaid.gov.

تُرك ما تبقى من هذه الصفحة فارغاً بصورة متعمدة